

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP MSR2 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~ 10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP MSR2 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015844
- Mfr. No.: 689-911-812-G8-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065411

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 5-25x56 PM II](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 5-25x56 PM II](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 5-25x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 5-25x56 PM II](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 5-25x56 PM II](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 5-25x56 PM II](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: 5-25x56 PM II](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des 5-25x56 PM II Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde für höchste Präzision und Zuverlässigkeit entwickelt. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Bewahre das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfe regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Produkt nicht, wenn du unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Nutzung von Zielfernrohren und Feuerwaffen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher auf deiner Waffe montiert ist.
- Verwende nur die empfohlenen Montagesysteme und zubehörende Teile.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr vor der Nutzung korrekt eingestellt ist.
- Vermeide es, durch das Zielfernrohr zu schauen, wenn die Waffe nicht gesichert ist.
- Schütze das Zielfernrohr vor extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Stößen.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs:

- Wähle eine geeignete Montagebasis, die mit deiner Waffe kompatibel ist.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe, indem du die Montagevorrichtungen gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendest.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und stelle sicher, dass es fest sitzt.

2. Einstellung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Parallaxeneinstellung auf die jeweilige Entfernung ein, um eine klare Sicht zu gewährleisten.
- Verwende die Turrets, um die Wind und Höhenkorrekturen vorzunehmen. Achte auf die Klickwerte (0.1 mrad).
- Teste die Einstellungen auf einem Schießstand, um sicherzustellen, dass sie korrekt sind.

3. Nutzung des Zielfernrohrs:

- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Staub.
- Verwende eine geeignete Schutzhülle, wenn das Zielfernrohr nicht in Gebrauch ist.
- Achte darauf, dass du bei der Nutzung immer einen sicheren Schussbereich hast.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Abfallentsorgung.
- Das Zielfernrohr selbst sollte als Elektronikschrott entsorgt werden. Informiere dich über die örtlichen

Sammelstellen für Elektronikschrott.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu deinem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast. Achte darauf, dass du alle relevanten Informationen zur Hand hast, einschließlich Kaufdatum und ort.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit und Zufriedenheit bei der Nutzung deines 5-25x56 PM II Zielfernrohrs ist uns wichtig. Bitte halte dich an die oben genannten Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen, um ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for 5-25x56 PM II

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure your safe and effective use of this highperformance optical product. Please read this document carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This product is designed to be safe for use. However, it is important to follow all safety instructions to prevent accidents.
- **Enhanced Recalls:** In case of any safety issues or recalls, you will be notified through standardized notices. Ensure you stay updated on any potential recalls.
- **Online Shopping:** If purchased online, this product meets the same safety standards as those bought in physical stores.
- **Special Consumer Focus:** Extra care should be taken if the product is used in environments where children or vulnerable individuals are present.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, ensure you have access to EUbased contact information.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about product safety through the EU's Safety Gate system for any updates on unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Direct Eye Exposure:** Never look directly at the sun or any intense light source through the scope, as this can cause permanent eye damage.
- **Secure Mounting:** Ensure the scope is securely mounted to your rifle to prevent it from becoming loose or detached during use.
- **Check for Damage:** Regularly inspect the scope for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- **Keep Out of Reach of Children:** Store the product in a safe place, away from children and pets to prevent accidental injury.
- **Use in Appropriate Conditions:** Avoid using the scope in extreme weather conditions that may impair its functionality or your safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Scope:

- Select a suitable mounting base compatible with your rifle.
- Use the appropriate tools to securely attach the scope to the rifle, ensuring it is level and properly aligned.

2. Adjusting the Scope:

- **Magnification:** Adjust the magnification level as needed using the zoom control.
- **Focus:** Use the parallax adjustment to achieve a clear view at your desired distance.
- **Reticle:** Familiarize yourself with the reticle in the first focal plane to ensure accurate aiming.

3. Using the Scope:

- Position your eye at the correct distance to the eyepiece to avoid recoil injuries.
- Always check your surroundings before taking a shot to ensure safety.

4. **Cleaning and Maintenance:**

- Use a soft, dry cloth to clean the lenses. Avoid using any harsh chemicals or abrasive materials.
- Store the scope in a dry, cool place when not in use to maintain its condition.

Disposal Instructions

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the product in accordance with local regulations. Do not dispose of it with regular household waste.
- **Recycling:** If possible, recycle the product to minimize environmental impact. Check with local waste management services for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any further assistance or inquiries regarding the 5-25x56 PM II, please consult the product's packaging or the retailer from whom you purchased the product for appropriate contact information.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 5-25x56 PM II scope. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el 5-25x56 PM II

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en condiciones exigentes. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona instrucciones sobre el uso seguro del producto, así como información sobre cómo actuar en caso de un problema.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas que no estén capacitadas para su uso.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- No utilices el producto si presenta daños visibles.
- Sigue todas las normativas locales y nacionales relacionadas con el uso de ópticas de precisión.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Utiliza el 5-25x56 PM II solo para los fines para los que ha sido diseñado.
- **Montaje seguro:** Asegúrate de que la óptica esté correctamente montada en tu arma para evitar accidentes.
- **Ajustes de parallax:** Ajusta el parallax solo cuando el arma esté en un soporte seguro y no esté cargada.
- **Manipulación:** Siempre trata el producto como si estuviera cargado y nunca apuntes a algo que no estés dispuesto a disparar.
- **Condiciones climáticas:** Evita el uso del producto en condiciones extremas que puedan afectar su rendimiento, como temperaturas muy altas o bajas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje de la Óptica:

- Asegúrate de que el arma esté descargada.
- Coloca la óptica en el riel de montaje y asegúrate de que esté bien alineada.
- Aprieta los tornillos de montaje firmemente, pero evita aplicar demasiada fuerza.

2. Ajustes Iniciales:

- Ajusta el ocular para obtener una imagen clara.
- Utiliza el sistema de torretas para calibrar la retícula a tu distancia de tiro deseada.

3. Uso en el Campo:

- Ajusta el zoom según sea necesario, comenzando con un aumento bajo para facilitar la adquisición del objetivo.
- Utiliza el ajuste de parallax para mejorar la claridad de la imagen en distancias específicas.

4. Mantenimiento:

- Limpia la lente con un paño suave y seco.
- Evita el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar la óptica.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el producto, sigue las normativas locales de eliminación de equipos electrónicos y ópticos.
- No deseches el producto en la basura común. Busca puntos de reciclaje adecuados en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas de seguridad o más información sobre el producto, busca un punto de contacto en la UE que pueda ofrecer asistencia.

Recuerda que la seguridad es responsabilidad de todos. Si observas un producto que crees que podría ser peligroso, repórtalo a las autoridades correspondientes. Mantente informado sobre actualizaciones de productos y retiros en la plataforma Safety Gate de la UE.

Guide de Sécurité pour le 5-25x56 PM II

Introduction

Félicitations pour l'acquisition de la lunette de tir 5-25x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce produit est conçu pour offrir une précision de tir exceptionnelle et une clarté d'image optimale. Ce guide de sécurité a pour but de t'informer sur l'utilisation sécurisée de ce produit, en respectant les normes de sécurité de l'UE.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que la lunette est utilisée uniquement par des personnes formées et expérimentées dans son utilisation.
- Ne laisse jamais la lunette à la portée des enfants.
- Vérifie toujours que la lunette est en bon état avant chaque utilisation.
- Ne regarde jamais directement vers le soleil à travers la lunette, cela peut causer des dommages irréversibles à tes yeux.
- Range la lunette dans un endroit sûr et sec lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Utilisation en extérieur :

- Évite d'utiliser la lunette par temps de pluie ou dans des conditions humides, sauf si elle est spécifiquement conçue pour cela.
- Vérifie que la lunette est bien fixée sur l'arme avant de tirer.

• Manipulation :

- Ne touche pas les lentilles avec les doigts ; utilise un chiffon doux pour les nettoyer.
- Ne modifie pas les réglages de la lunette sans avoir consulté le manuel d'utilisation.

• Transport :

- Utilise une mallette de transport appropriée pour protéger la lunette lors de son transport.
- Assuretoi que la lunette est bien fixée pour éviter tout mouvement pendant le transport.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Fixe la lunette sur le rail de montage de l'arme à l'aide des vis fournies.
- Assuretoi que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.
- Vérifie le serrage des vis après l'installation.

2. Réglage :

- Ajuste la mise au point en tournant l'objectif jusqu'à ce que l'image soit nette.
- Utilise les tourelles pour régler la dérive et l'élévation selon tes besoins.

3. Utilisation :

- Prends toujours une position stable avant de tirer.
- Utilise un support pour stabiliser l'arme si nécessaire.
- Vérifie le champ de vision avant de tirer pour éviter les accidents.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas la lunette avec les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales pour le recyclage des équipements optiques.
- Si la lunette est endommagée, ramène-la à un centre de recyclage approprié ou contacte un professionnel pour son élimination.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la lunette 5-25x56 PM II, contacte le point de contact de l'UE pour les produits de sécurité. Assure-toi de toujours vérifier les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces directives, tu peux profiter de ta lunette de tir en toute sécurité et avec confiance. Rappelle-toi que la sécurité est une priorité absolue lors de l'utilisation d'équipements optiques.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 5-25x56 PM II

Introduzione

Grazie per aver scelto il 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni ottimali in condizioni di utilizzo impegnative. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e responsabile.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Utilizza sempre la protezione degli occhi quando si maneggia l'ottica.
- Assicurati che l'ottica sia montata correttamente e in modo sicuro prima dell'uso.
- Non tentare di smontare o riparare l'ottica da solo.
- Evita di utilizzare l'ottica in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne le prestazioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Monta l'ottica su un supporto compatibile seguendo le istruzioni del produttore del supporto.
- Assicurati che le viti di fissaggio siano serrate correttamente per evitare movimenti indesiderati.
- Verifica l'allineamento dell'ottica prima di procedere all'uso.

2. Uso

- Regola il livello di ingrandimento in base alle tue necessità, utilizzando il sistema di zoom.
- Controlla il campo visivo e assicurati che l'immagine sia chiara e nitida.
- Utilizza la regolazione della parallasse per ottenere una messa a fuoco precisa.
- Effettua regolazioni sui turettili di elevazione e vento secondo necessità, prestando attenzione ai valori di clic.

Istruzioni per il Rifiuto

- Segui le normative locali per lo smaltimento dell'ottica e dei materiali di imballaggio.
- Non smaltire il prodotto nell'indifferenziata; verifica se ci sono centri di raccolta per rifiuti elettronici ottici nella tua zona.
- Assicurati di rimuovere le batterie, se presenti, e smaltiscile in modo appropriato.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, è possibile contattare il punto di

contatto dell'UE designato. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Seguendo queste istruzioni, puoi garantire un uso sicuro e responsabile del tuo 5-25x56 PM II. Grazie per la tua attenzione e per aver scelto Schmidt e Bender.

Bruksanvisning for 5-25x56 PM II

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å tilby høy presisjon og klarhet i varierende forhold. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med alle lokale lover og forskrifter.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Bruk ikke et skadet produkt.
- Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted når det ikke er i bruk.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer via EU Safety Gateplattformen.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkerten, da dette kan skade øynene.
- Bruk alltid kikkerten med begge hender for å opprettholde stabilitet.
- For å unngå skader, unngå å peke kikkerten mot mennesker eller dyr.
- Juster alltid parallaxen før du begynner å bruke kikkerten for å sikre klarhet.
- Sørg for at kikkerten er riktig festet til riflen før bruk for å unngå ulykker.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Installering av kikkerten

1. Festing til rifle:

- Sørg for at riflen er sikker og ikke er ladet.
- Plasser kikkerten på montasjen og stram festene jevnt for å unngå skader.
- Kontroller at kikkerten er i riktig posisjon for øyeavstand.

2. Justering av retikkel:

- Juster retikkelen i første fokalplan (FFP) for nøyaktige målinger ved alle forstørrelser.
- Bruk turretsystemet for å gjøre nødvendige justeringer for vind og høyde.

3. Parallaxjustering:

- Juster parallaxen fra ca. 10 m til uendelig, avhengig av avstanden til målet.

Bruk av kikkerten

- For å bruke kikkerten, se gjennom okularet og juster fokus til bildet er klart.
- Bruk zoomfunksjonen for å tilpasse forstørrelsen etter behov.
- Vær oppmerksom på synsfeltet, som spenner fra ca. 5.3-1.5 m ved 100 m.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for elektroniske produkter.
- Kikkerten inneholder komponenter som kan være skadelige for miljøet hvis de ikke avhendes på riktig måte.

måte.

- Lever kikkerten til et autorisert resirkuleringscenter hvis den ikke lenger er i bruk.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om produktet eller sikkerhetsrelaterte henvendelser, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler for assistanse.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 5-25x56 PM II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5-25x56 PM II od firmy Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przestrzegać podczas korzystania z produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt ten jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe oraz profesjonalnych strzelców. Nie jest przeznaczony dla dzieci.
- Zawsze sprawdzaj, czy luneta jest prawidłowo zamontowana przed użyciem.
- Używaj lunety wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety i jej akcesoriów.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Używaj ochrony oczu podczas strzelania, aby zminimalizować ryzyko urazów.
- Nie kieruj lunety w stronę ludzi ani zwierząt.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji turrety, aby uniknąć przypadkowych zmian ustawień.
- Upewnij się, że nie ma przeszkód w polu widzenia lunety przed oddaniem strzału.
- Unikaj używania lunety w skrajnych warunkach atmosferycznych, które mogą wpłynąć na jej działanie.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Montaż lunety

- Zainstaluj lunetę na odpowiednim montażu, upewniając się, że jest stabilna i prawidłowo ustawiona.
- Sprawdź, czy luneta jest wypoziomowana.

2. Regulacja ustawień

- Ustaw powiększenie lunety na żądany poziom (5-25x).
- Skorzystaj z parallax adjustment, aby dostosować ostrość w zależności od odległości strzału.
- Użyj turrety do precyzyjnych regulacji windage i elevation, pamiętając o wartościach kliknięć (0.1 mrad).

3. Użytkowanie lunety

- Przed strzelaniem, upewnij się, że pole widzenia jest czyste i wolne od przeszkód.
- Przechowuj lunetę w odpowiednim etui, gdy nie jest używana.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłych odpadów domowych.
- Zgłoś się do lokalnych punktów zbiórki, aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem.

Podsumowanie

Zachowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z lunety 5-25x56 PM II jest kluczowe dla zapewnienia sobie i innym bezpieczeństwa. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych oraz regularne sprawdzanie stanu lunety. Dziękujemy za wybór naszego produktu i życzymy udanych strzałów!

Turvallisuusohjeet: 5-25x56 PM II

Johdanto

Tervetuloa 5-25x56 PM II kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, joita on noudatettava tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne saatavilla tulevaa käyttöä varten.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Tämä tuote ei ole tarkoitettu lapsille.
- Käytä kiikaritähäintä vain laillisessa ja turvallisessa ympäristössä.
- Tarkista tuotteen kunto ennen käyttöä. Jos huomaat vaurioita tai puutteita, älä käytä tuotetta.
- Vältä tuotteen käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai sumussa, ellei tuote ole erityisesti suunniteltu sellaiseen käyttöön.
- Pidä kiikaritähäin poissa lasten ulottuvilta.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Älä suuntaa kiikaritähäintä suoraan auringonvaloon, sillä tämä voi vahingoittaa optiikkaa.
- Käytä kiikaritähäintä vain sen tarkoitettussa käyttötarkoituksessa; älä käytä sitä muuhun kuin tähtäykseen.
- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos se on vaurioitunut tai jos sen osat ovat löystyneet.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki säädöt, kuten parallaxsäätö ja torni, toimivat oikein.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että ase on turvallisesti lukittu ja tyhjennetty ennen kiikaritähäimen asentamista.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen käyttämällä mukana tulevia kiinnitystarvikkeita.
- Säädä kiikaritähäimen korkeutta ja sivusuuntaa niin, että se on mukavassa ja ergonomisessa asennossa.
- Varmista, että kiikaritähäin on linjassa aseiden piipun kanssa.

2. Käyttö

- Käynnistä tarkistusprosessi ennen ampumista varmistaaksesi, että kaikki säädöt ovat oikeat.
- Käytä kiikaritähäimen suurennusta tarpeen mukaan ja varmista, että näkökenttä on selkeä.
- Säädä parallaxia tarvittaessa varmistaaksesi tarkkuus eri etäisyyksillä.
- Harjoittele turvallista ampumista ja kiikaritähäimen käyttöä rauhallisessa ympäristössä ennen tositilanteita.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että kiikaritähäin ja sen osat eivät päädy luonnonvaraisiin alueisiin tai vesistöihin.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jätehuoltoon saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota

tarkempia tietoja ja tukea tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä.

Kiitos, että käytät 5-25x56 PM II kiikaritähtäintä. Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna optik är designad för att leverera hög precision och klarhet vid långdistansskytte. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på skador eller slitage.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar optiken för att skydda ögonen.
- Undvik att rikta produkten mot starka ljuskällor, såsom solen, för att förhindra skador på ögonen och utrustningen.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt utförda innan du använder produkten.
- Använd aldrig produkten om den är skadad eller om det finns tecken på läckage.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av optiken:

- Montera optiken på ett stabilt och lämpligt fäste.
- Se till att montage är korrekt installerat och säkert.

2. Justering av sikte:

- Följ instruktionerna för att ställa in retikeln i första fokalplanet (FFP).
- Använd turretsystemet för att göra precisa justeringar av vind och höjd.

3. Användning av optiken:

- Justera ögonavståndet för att säkerställa komfort och tydlighet.
- Använd parallaxjusteringen för att fokusera på olika avstånd.

4. Rengöring och underhåll:

- Rengör linsen med en mjuk, ren trasa.
- Undvik att använda kemikalier som kan skada ytan på optiken.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten på ett miljövänligt sätt i enlighet med lokala avfallsbestämmelser.
- Återvinn komponenter där det är möjligt, inklusive metall och glas.

Kontaktinformation för vidare support

För säkerhetsfrågor och support, vänligen kontakta tillverkaren eller den lokala återförsäljaren. Mer information

kan också finnas på EU:s Safety Gateplattform.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 5-25x56 PM II. Tack för att du bidrar till en säker användning av produkter.

Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 5–25x56 PM II od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a spolehlivost. Abychom zajistili vaši bezpečnost a bezpečnost ostatních, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně prostudujte tento návod.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu dodržujte všechny platné zákony a předpisy týkající se používání střelných zbraní.
- Pokud si nejste jisti, jak výrobek používat, poraďte se s odborníkem nebo zkušeným uživatelem.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení, které by mohly ovlivnit jeho bezpečnost.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že je zbraň bezpečně uzamčena a odjištěna.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete zasáhnout.
- Při úpravách puškohledu se ujistěte, že je zbraň v bezpečném režimu.
- Při používání výrobku na venkovních akcích se ujistěte, že máte na sobě ochranné brýle a sluchátka.
- Pokud se puškohled zamlží nebo je poškozen, přestaňte jej používat a obraťte se na odborníka.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Upevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků, které jsou kompatibilní s 34 mm hlavní trubicí.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně namontován.
- Nastavte puškohled do požadované pozice tak, aby byl zaměřovač v souladu se záměrným bodem zbraně.

2. Používání puškohledu:

- Otočte ovládacími prvky pro zvětšení a ostření podle potřeby.
- Při nastavení paralaxy nastavte puškohled na vzdálenost cíle pro optimální zaostření.
- Při střelbě pravidelně kontrolujte terč a upravujte nastavení podle potřeby.

3. Údržba:

- Pravidelně čistěte objektiv puškohledu měkkým hadříkem bez vláken.
- Uchovávejte puškohled v suchém a chráněném prostředí, aby se zabránilo poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se ujistěte, že dodržíte místní předpisy o nakládání s odpady.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborníka pro správnou likvidaci.
- Nepokoušejte se demontovat puškohled, pokud nejste odborníkem.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Vždy dbejte na to, abyste měli k dispozici potřebné informace pro zajištění bezpečnosti a správného používání výrobku.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a užíváte si svůj puškokohled 5-25x56 PM II. Vaše bezpečnost je naší prioritou.